



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA PODLASKIEGO

---

Białystok, dnia 31 maja 2013 r.

Poz. 2391

### UCHWAŁA NR XXV/159/13 RADY MIEJSKIEJ W CZARNEJ BIAŁOSTOCKIEJ

z dnia 24 kwietnia 2013 r.

#### w sprawie zmian w budżecie Gminy Czarna Białostocka na 2013 rok

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4, pkt 9 lit. c, d, e i pkt 10 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591, z 2002 r. Nr 23, poz. 220, Nr 62, poz. 558, Nr 113, poz. 984, Nr 153, poz. 1271 i Nr 214, poz. 1806, z 2003 r. Nr 80, poz. 717 i Nr 162, poz. 1568, z 2004 r. Nr 102, poz. 1055, Nr 116, poz. 1203 i Nr 167, poz. 1759, z 2005 r. Nr 172, poz. 1441 i Nr 175, poz. 1457, z 2006 r. Nr 17, poz. 128 i Nr 181, poz. 1337, z 2007 r. Nr 48, poz. 327, Nr 138, poz. 974 i Nr 173, poz. 1218, z 2008 r. Nr 180, poz. 1111 i Nr 223, poz. 1458, z 2009 r. Nr 52, poz. 420, Nr 157, poz. 1241, z 2010 r. Nr 28, poz. 142 i 146, Nr 40, poz. 230 i Nr 106, poz. 675, z 2011 r. Nr 21, poz. 113, Nr 117, poz. 679, Nr 134, poz. 777, Nr 149, poz. 887 i Nr 217, poz. 1281 oraz z 2012 r. poz. 567) oraz art. 211, art. 212, art. 214, art. 215, art. 235, art. 236, art. 237 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1240, z 2010 r. Nr 28, poz. 146, Nr 96, poz. 620, Nr 123, poz. 835, Nr 152, poz. 1020, Nr 238, poz. 1578 i Nr 257, poz. 1726, z 2011 r. Nr 185, poz. 1092, Nr 201, poz. 1183, Nr 234, poz. 1386, Nr 240, poz. 1429 i Nr 291, poz. 1707 oraz z 2012 r. poz. 1456, poz. 1530 i poz. 1548) uchwala się, co następuje:

#### § 1. Zmienia się plan dochodów poprzez:

- zwiększenie planu dochodów o kwotę 19 226 zł - zgodnie z załącznikiem Nr 1.

#### § 2. Zmienia się plan wydatków poprzez:

- zmniejszenie planu wydatków o kwotę 19 226 zł,
- zwiększenie planu wydatków o kwotę 35 452 zł - zgodnie z załącznikiem Nr 2.

#### § 3. Budżet po dokonanych zmianach wynosi:

- 1) plan dochodów ogółem: 29 613 726 zł, w tym:
  - dochody bieżące w wysokości 28 094 679 zł,
  - dochody majątkowe w wysokości 1 519 047 zł,
- 2) plan wydatków ogółem: 30 963 283 zł, w tym:
  - wydatki bieżące w wysokości 25 043 844 zł,
  - wydatki majątkowe w wysokości 5 919 439 zł

§ 4. Deficyt budżetu gminy w wysokości 1 349 557 zł, który zostanie pokryty przychodami pochodzącymi z:

- 1) zaciąganych kredytów w kwocie 700 000 zł,
- 2) wolnych środków, jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu gminy, wynikających z rozliczeń kredytów i pożyczek z lat ubiegłych w kwocie 649 557 zł.

§ 5. Limity zobowiązań z tytułu emisji papierów wartościowych oraz kredytów i pożyczek zaciąganych na:

- 1) sfinansowanie przejściowego deficytu budżetu - w kwocie 500 000 zł,
- 2) sfinansowanie planowanego deficytu budżetu - w kwocie 700 000 zł,
- 3) spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu zaciągniętych pożyczek i kredytów - w kwocie 1 000 000 zł.

§ 6. W uchwale Nr XXII/133/12 Rady Miejskiej w Czarnej Białostockiej z dnia 18 grudnia 2012 r. w sprawie uchwalenia budżetu Gminy Czarna Białostocka na 2013 rok, zmienionej uchwałą Nr XXIII/143/13 z dnia 12 lutego 2013 r. oraz uchwałą Nr XXIV/148/13 z dnia 26 marca 2013 r. wprowadza się następujące zmiany:

- 1) załącznik Nr 3 „Zadania inwestycyjne w 2013 r.” otrzymuje brzmienie zgodnie z załącznikiem Nr 3 do niniejszej uchwały,
- 2) załącznik Nr 5 „Przychody i rozchody budżetu w 2013 r.” otrzymuje brzmienie zgodnie z załącznikiem Nr 4 niniejszej uchwały.

§ 7. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Czarnej Białostockiej.

§ 8. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Podlaskiego.

**Przewodniczący Rady**  
**Anna Matlaq**

**Załącznik Nr 1** do uchwały Nr XXV/159/13  
Rady Miejskiej w Czarnej Białostockiej  
z dnia 24 kwietnia 2013 r.

#### Zmiany w planie dochodów budżetu gminy na 2013 r.

Klasyfikacja			Zwiększenie dochodów	Objaśnienia paragrafów	Rodzaj zadania
Dział	Rozdział	§			
Dochody bieżące					
758	75801	2920	19.226	Zwiększenie części oświatowej subwencji ogólnej dla gminy na 2013 r. – pismo Ministra Finansów nr ST3/4820/2/2013/RD-5859	własne
OGÓLEM dochody bieżące			19.226	×	
DOCHODY RAZEM			19.226	×	

**Załącznik Nr 2** do uchwały Nr XXV/159/13  
Rady Miejskiej w Czarnej Białostockiej  
z dnia 24 kwietnia 2013 r.

**Zmiany w planie wydatków budżetu gminy na 2013 r.**

Klasyfikacja			Zmniejszenie wydatków	Zwiększenie wydatków	Objaśnienia paragrafów	Rodzaj zadania
Dział	Rozdział	§				
Wydatki bieżące						
801	80101	4010		19.226	Zwiększenie wydatków Szkoły Podstawowej Nr 2 w Czarnej Białostockiej finansowanych w ramach części oświatowej subwencji ogólnej.	Własne
801	80101	4010	19.226		Zmniejszenie wydatków Szkoły Podstawowej Nr 2 w Czarnej Białostockiej finansowanych środkami własnymi budżetu gminy.	Własne
OGÓŁEM Wydatki bieżące			19.226	19.226	×	
Wydatki majątkowe						
600	60016	6050		16.226	Zwiększenie wydatków z przeznaczeniem na budowę ul. Gęsiej.	Własne
OGÓŁEM Wydatki majątkowe				16.226	×	
WYDATKI RAZEM			19.226	35.452		

**Załącznik Nr 3** do uchwały Nr XXV/159/13

Rady Miejskiej w Czarnej Białostockiej

z dnia 24 kwietnia 2013 r.

**Zadania inwestycyjne w 2013 r.**

Lp.	Dział	Rozdz.	Nazwa zadania inwestycyjnego	Łączne koszty finansowe	Planowane wydatki					Jednostka organizacyjna realizująca program lub koordynująca wykonanie programu
					rok budżetowy 2013 (7+8+9+10)	z tego źródła finansowania				
						dochody własne jst	kredyty i pożyczki	środki pochodzące z innych źródeł*	środki wymienione w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 u.f.p.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1.	010	01010	Budowa kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej i ciśnieniowej we wsi Wólka Ratowiecka	1 246 849	1 190 849	477 534		A. B. C. ...	713 315	Urząd Miejski
2.	600	60016	Budowa ul. Spółdzielczej	450 000	450 000	150 000	300 000	A. B. C. ...		Urząd Miejski
3.	600	60016	Budowa ul. Orzeszkowej	680 000	680 000	380 000	300 000	A. B. C. ...		Urząd Miejski
4.	600	60016	Budowa ul. Kasztanowej	750 000	750 000	650 000	100 000	A. B. C. ...		Urząd Miejski
5.	600	60016	Opracowanie dokumentacji projektowej budowy dróg os. Starówka - etap I	70 000	70 000	70 000		A. B. C. ...		Urząd Miejski
6.	600	60016	Opracowanie dokumentacji projektowej budowy ulic os. Zory	40 000	40 000	40 000		A. B. C. ...		Urząd Miejski

Lp.	Dział	Rozdz.	Nazwa zadania inwestycyjnego	Łączne koszty finansowe	Planowane wydatki					Jednostka organizacyjna realizująca program lub koordynująca wykonanie programu
					rok budżetowy 2013 (7+8+9+10)	z tego źródła finansowania				
						dochody własne jst	kredyty i pożyczki	środki pochodzące z innych źródeł*	środki wymienione w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 u.f.p.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
7.	600	60016	Budowa ul. Gęsiej	56 226	56 226	56 226		A. B. C. ...		Urząd Miejski
8.	700	70095	Termomodernizacja budynku przy ul. Czajkowskiego 9 w Czarnej Białostockiej	5 000	5 000	5 000		A. B. C. ...		Urząd Miejski
9.	710	71004	Opracowania urbanistyczne	60 000	60 000	60 000	0	A. B. C. ...		Urząd Miejski
10.	750	75023	Budowa nowego budynku Urzędu Miejskiego	200 000	200 000	200 000		A. B. C. ...		Urząd Miejski
11.	754	75412	Wykonanie centralnego ogrzewania w budynku OSP w Czarnej Wsi Kościelnej	18 150	18 150	18 150		A. B. C. ...		Urząd Miejski
12.	801	80101	Budowa skoczni i bieżni lekkoatletycznej przy Szkole Podstawowej Nr 2 w Czarnej Białostockiej oraz modernizacja szatni	120 000	120 000	120 000		A. B. C. ...		Urząd Miejski
13.	801	80101	Budowa placu zabaw przy Szkole Podstawowej Nr 2 w Czarnej Białostockiej.	63 305	63 305	63 305		A. B. C. ...		Urząd Miejski
14.	900	90001	Budowa rowu melioracyjnego wraz z kanalizacją ściekową wód opadowych i roztopowych na os. Wschód i os. Tartaczne - wykonanie dokumentacji	80 000	80 000	80 000		A. B. C. ...		Urząd Miejski

Lp.	Dział	Rozdz.	Nazwa zadania inwestycyjnego	Łączne koszty finansowe	Planowane wydatki					Jednostka organizacyjna realizująca program lub koordynująca wykonanie programu
					rok budżetowy 2013 (7+8+9+10)	z tego źródła finansowania				
						dochody własne jst	kredyty i pożyczki	środki pochodzące z innych źródeł*	środki wymienione w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 u.f.p.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
15.	900	90001	Budowa przepustu pod torem kolejowym na działce nr 1594/14 w Czarnej Białostockiej	318 700	318 700	318 700		A. B. C. ...		Urząd Miejski
16.	926	92601	Budowa hali sportowo-widowskiej	10 000	10 000	10 000		A. B. C. ...		Urząd Miejski
17.	700	70005	Zakupy inwestycyjne - zakup nieruchomości	200 000	200 000	200 000		A. B. C. ...		Urząd Miejski
18.	720	72095	Zakupy inwestycyjne - zakup sprzętu komputerowego i oprogramowania w związku z realizacją projektu "Wdrażanie elektronicznych usług dla ludności województwa podlaskiego - część II, admoinistracja samorządowa".	263 712	263 712	39 557		A. B. C. ...	224 155	Urząd Miejski
Ogółem				4 631 942	4 575 942	2 938 472	700 000	0	937 470	x

\* Wybrać odpowiednie oznaczenie źródła finansowania:

**A.** Dotacje i środki z budżetu państwa (np. od wojewody, MEN, UKFiS, ...)

**B.** Środki i dotacje otrzymane od innych jst oraz innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych

**C.** Inne źródła

**Załącznik Nr 4** do uchwały Nr XXV/159/13  
Rady Miejskiej w Czarnej Białostockiej  
z dnia 24 kwietnia 2013 r.

**Przychody i rozchody budżetu w 2013 r.**

Lp.	Treść	Klasyfikacja §	Kwota 2013 r.
1	2	3	4
Przychody ogółem:			3 448 517
1.	Kredyty	§ 952	1 700 000
2.	Pożyczki	§ 952	
3.	Pożyczki na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu UE	§ 903	
4.	Spląty pożyczek udzielonych	§ 951	
5.	Prywatyzacja majątku jst	§ 944	
6.	Nadwyżka budżetu z lat ubiegłych	§ 957	
7.	Papiery wartościowe (obligacje)	§ 931	
8.	Inne źródła (wolne środki)	§ 950	1 748 517
Rozchody ogółem:			2 098 960
1.	Spląty kredytów	§ 992	2 090 960
2.	Spląty pożyczek	§ 992	8 000
3.	Spląty pożyczek otrzymanych na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu UE	§ 963	
4.	Udzielone pożyczki	§ 991	
5.	Lokaty	§ 994	
6.	Wykup papierów wartościowych (obligacji)	§ 982	
7.	Rozchody z tytułu innych rozliczeń	§ 995	